

“ఓండు చేతులలో కూరల సంచీల బర్లువుతో జారీ పోతున్న హ్యాండ్ బాగ్ సరిచేసుకుంటూ పిల్లల ఇంటికి వచ్చి వుంటామోనని హడావుడిగా అడుగులేస్తున్న నాకు కీచుమని సడెన్ బేకుతో కారాగిన శబ్దంనకు ఆలోచనలకు అంతరాయం కలిగి పులిక్కిపడి తలెత్తా. కారు విండోలోంచి తొంగి చూస్తున్న ఆమె ‘హూమ్! రాధా! నువ్వేనా? ఏమీ మారలేదే? ఎక్కడుంటున్నావ్? ఏమిటి విశేషాలు? అంటూ ప్రశ్నల వర్షం కురిపిస్తుంటే కళ్ళప్పగించి చూడటం మినహా ఏమి చెయ్యలేకపోయా.

‘నన్ను గుర్తు పట్టలేదు కదూ! నేను లతను. డిగ్రీలో నీక్లాస్ మేట్ని. హాస్టల్లో రూమ్ మేట్ని. పదేళ్ళు ఆమెరికాలో వుండి కచ్చాములే, నేను కొంచెం బొద్దుగా వుండేనరికి నువ్వు గుర్తు పట్టడంలా’ అంటూ ఆ మార్కెట్ రద్దీలో గడగడ మాట్లాడేసి ‘మా ఇంటికి పోదాం రా!’ అంటూ చెయ్యిపట్టలాగి సంచీలతో నహా నన్ను కారులో కూలబడేసింది. కారులోని ఎసి చల్లదనం, స్టీరియోలోంచి నవ్వుగా వినిస్తున్న ఎంఎస్ సుబ్బలక్ష్మి గానం నన్ను సేదదీర్చాయి. కారులోని మిస్సెజ్ లోని కూల్ డ్రింక్ ఒక్కొక్క మక్క గొంతులోకి జారుతుంటే ఆ చల్లదనం పుత్తానోస్తోంది. ‘ఈ కారు మేము ఆమెరికా నుంచి వచ్చేటప్పుడు మా వారికి వాండ్ర కంపెనీ ప్రజెంట్ చేసింది. కారులోనే మేకప్ రూం, లివింగ్ రూం, డైనింగ్ రూం, బెడ్ రూం ఒకటిమిటి? నకల పోకర్నాలు పున్నాయనుకో! ఈ డర్టీ ఇండియా వచ్చాక ఈ గతుకుల రోడ్లకు కారు పాడవుతుందని పెద్ద మంచి తీయలేలేదు. నేను ఈ రోజు ముచ్చటపడి అలా సరదాగా తిరిగి వద్దామని తీసా. ఇక్కడి వెధవలకు దీని సర్వీసింగ్ కూడా చెయ్యడం రాదు. కారుకేసీ గుడ్లవ్వగించి చూస్తుంటారు’ అంటూ వాన్ స్పాస్ లా మాట్లాడుతూ “ఏమిటి? మాట్లాడితే ముత్యాలు రాలి పోతాయా? నేనేరుకోలేసులే. పాట్లం కట్ట మీ శ్రీవారికిస్తాలే? ఏ సంగతులు ఏమి చెప్పావు కాదే? ఎంతమంది పిల్లలు? మీ శ్రీవారు ఏం చేస్తుంటారు? ఎక్కడుంటున్నారు! వగైరాలన్నీ

చెప్పవే? అంటూ నా భుజం వట్టుకుని ఊపుతుండగానే కారు పెద్ద బంగళా ముందు ఆగింది.

మయసభను మరిపించేలా వుండి ఇల్లు. నా కాలు క్రంద మోపితే మురికి

అవుతుందేమోనన్నట్లున్న నీడలు తేలే గ్రానైట్ ఫ్లోరింగ్. విండోలోంచి అతి దులను ఆహ్వానిస్తున్నట్లున్న క్రీవర్స్, ఫౌండీలియర్స్ కాంతి వెన్నెలతో పోటీ పడుతుంటే, ఫారిన్ సెంట్ వాసవ వాతావరణాన్ని ముత్యైక్కిస్తున్న అమభూ తినివ్వగా ఆ వాతావరణంలోని రిస్ వెస్కి నేను కట్టుకున్న చీర వెలవెల పోతుంటే పాలిపోయిన ముఖంతో లోపలికి అడుగుపెట్టి సోఫాలో కూర్చున్నా. “ఏమిటి! అలా మల్లె మొగ్గలా ముదుచుకు కూర్చున్నావ్. నీవేమి మారలేదే!” అనే సరికి.

‘ఏం పిల్లలెవరూ కన్పించలేరేం! ఇల్లు నిశ్శబ్దంగా వుంది’ అన్నా ఏమి మాట్లాడకపోతే బావుండదని.

‘పెద్దవాడూ సెకండు క్లాసు, చిన్న వాడు ఫస్ట్ క్లాసు. ఇక్కడుంటే క్రమశిక్షణ వుండదని రుషివ్యాలి స్కూల్లో చేర్పించాము. ఆయన బిజినెస్ పనుల మీద తిరుగుతూ వుంటారు. నేనే ఎవ్వడున్న వెళ్ళి చూసేవస్తుంటాను. కాలక్షేపం కాక క్లబ్ లో చేరా. ఇదో

ఇవ్వదు నువ్వు కన్పించేసరికి నాకు ప్రాణం లేచి వచ్చినట్టుయింది’ అంది.

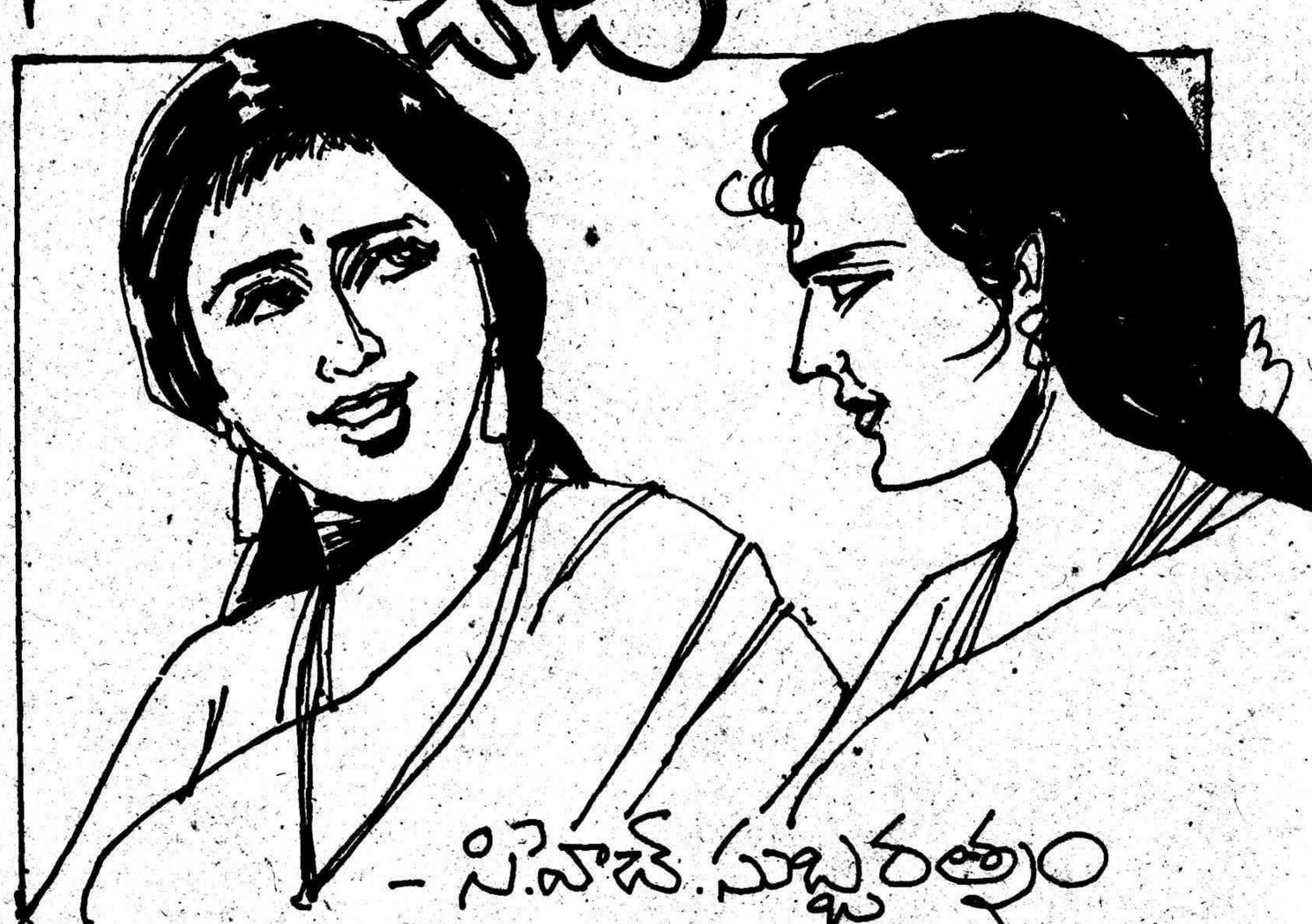
చిన్ననాటి స్నేహితుల గురించి, అమెరికా అనుభవాల గురించి ఏవో చెబుతూనే వుంది. నేను యాంత్రికంగా ఊకోడుస్తున్నానే కాని నా మనసంతా ఇంటి చుట్టు తిరిగుతూ వుంది. శ్రీవారు కాఫీ కలుపుకున్నారో? లేదో? పిల్లలు స్కూలు నుంచి వచ్చి ఏం గొడవ చేస్తున్నారో? అత్తగారికి బావుండటం లేదు. అతిశయోక్తులతో తన హోదా తెలియజేయాలని తావత్రయమే ఎక్కువగా కనబడుతోంది. త్వడ వచ్చు వస్తూ వుండు’ అంటూ కారులో దింపమని డ్రైవర్ ని సంపించి.

‘ఏమిటి? ఇంత లేటయ్యింది రాధా? వంట్లో బోగోలేదా? అలా వున్నావేం’ అని శ్రీవారు

‘లేటయితే ఫోన్ చెయ్యక పోయానా? ఎలాగో నేను మైల్లిగా నాలుగు మెతుకులు వండేదాన్ని కదా! పార్డనవగా వెళ్ళిని దానిని ఇవ్వడం చెయ్యగలవ్? అని అత్తగారు అంటుంటే ‘అబ్బ ఇంత టైం వాళ్ళింట్లో గడిపానా? అని అనుకుంటూ అలవాటైన పనిలోకి చొరబడ్డా.

ఈ మూడు వెలల్లో అత చాలా ఫార్లు ఆఫీసుకు వచ్చి వుట్టిన రోజుకి

# నో జీవితం కదూ



- సి.వాణి. సుబ్బరత్నం

ఒకసారి, మెట్టిన రోజున మరొకసారి ఏదో ఒక సాకుతో వాళ్ళింటకి లాక్కెళ్ళుతూనేవుంది. ఇంటి దగ్గర రోజూ లేట్లే బావుండదని నేను అవ్వడవ్వదు. సెలవు కూడా పెడుతున్నా. డాబూ, దర్శం వున్న లత కారులో నన్ను తీసుకెళ్ళడం, కోణ్ గా వుండటం చూసిన కొల్లీగ్ని ఈ మధ్య నన్ను ఏదో ప్రత్యేకంగా చూస్తున్నట్టు అనిపిస్తుంది. లత వాండ్లాయన మాటల్లో గౌరవం వుట్టి పడుతున్నా చూపులు, మాత్రం శరీరాంతా భదిమినట్టు ఇబ్బందికరంగా వుంటున్నాయి. సకల గుణాభిరాముడని తెలుస్తూనే వుంది. కట్టుకపోయినంత ఆస్తి వుందిలే? ఎలా వుంటే ఏంటే? అనుకున్నా. ఇద్దరం సంపాదిస్తున్నా ప్రతివెల లెక్క ప్రకారం ఖర్చు పెట్టుకోవాలి. అదనపు ఖర్చు వస్తే లోటు బడ్జెట్. ఏమిటో ఈ మధ్య తరగతి జీవితం? ఒక సరదా లేదు పాడు లేదు. గామగెద్ద జీవితం అనుకుంటూ ఇంట్లో అడుగుపెట్టా.

"మమ్మీ! నాకు ఈ లెక్క చెప్పవూ?" అంటూ పాప వచ్చేసరికి ఆసలే విసుగ్గా వున్న నేను "ఇవ్వదు కాదు పో....." అని కసురుకున్నా.

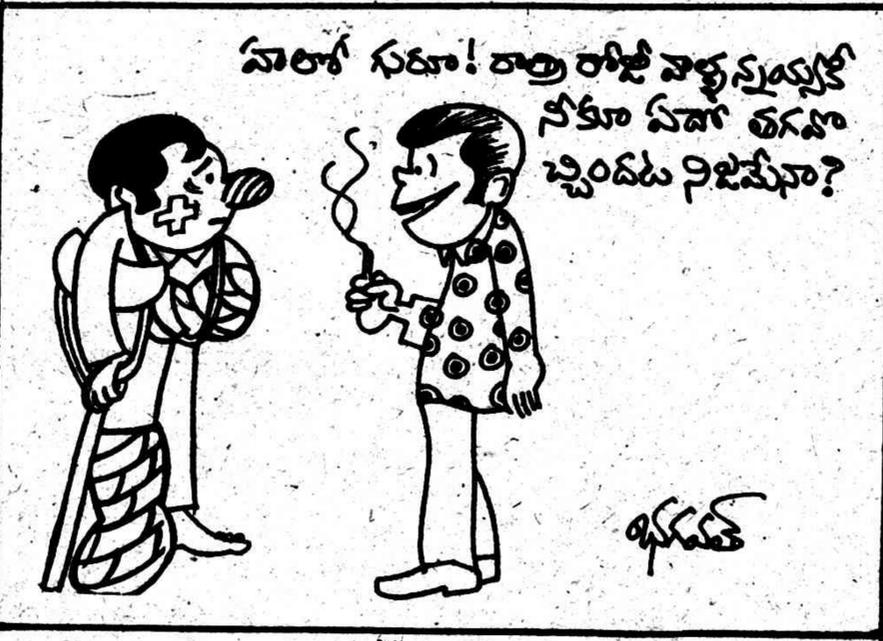
మోహం కడుక్కుని కాఫీ తాగుతుంటే బాబు 'మమ్మీ! ఈ బొమ్మ నాకు రావడం లేదు. కొంచెం రఫ్ గా నీవు గీచిపెట్టు. తర్వాత నేను బాగా వేసుకుంటాను' అంటూ పెన్సిలు నోట్స్ తొక్కాడు. "అబ్బబ్బ! నన్ను విసిగిస్తున్నారూ! అవతలికి పో! కొంచెం సేపు కూర్చోనియ్యరా?" అనేసరికి.

"ఏంటి అమ్మాయి? ఎవ్వడూ లేంది. ఈ మధ్య పిల్లలను కసురుకుంటున్నావ్. ఆఫీసులో ఏమైనా గొడవలోచ్చాయా? కొంచెం సేపు అమ్మను రెస్టు తీసుకోవీ యండిరా. ఇటురండి కథ చెబుతా' అంటూ అత్తగారు పిలిచేసరికి ఇద్దరు పిల్లలూ వెళ్ళారు.

మొన్న శ్రీవారు కూడా ఇదే కామెంట్ చేశారు. నాకు తెలియకుండానే నాలో ఏదో అసంతృప్తి పెరిగిపోతున్నది. ఫలానా అని చెప్పలేను కాని ఏదో చిరాకు, పనిలో నిర్లిప్తత నిరాసక్తత కూడా అనిపిస్తుంది.

'రాధా! మరీ డల్ గా వుంటున్నావ్ ఈ మధ్య. ఓ వారం రోజులు సెలవు పెట్టు. పిల్లలను తీసుకుని ఏటైనా వెళ్ళి వద్దాం. డైలీ రోటీస్ నుండి చేజ్ వుంటుంది' అన్నారు శ్రీవారు.

'మనం తిరిగి వచ్చిన సరదా కాస్తా ఆలోటు బడ్జెట్ సవరించుకునే సరికి



తలప్రాణం తోక కొస్తుంది. మన బతుక్కీ అదొక్కటి తక్కువైందిలే! అన్నా 'ఇవ్వదు నీకేం తక్కువైందని అలా అనుకుంటావు? మనము ఎంతో మంది కంటే మేలు' అంటూ శ్రీవారు బజారుకెళ్ళారు.

'ఏమిటే రంగీ? రెండు రోజుల నుంచి పనికి రాలేదు. ఇలా చెప్తా పెట్టాకుండా మానేస్తే ఎలా? అన్నా అవ్వడే వచ్చిన పనిమనిషి రంగీతో.

'ఏం చెప్పవమ్మా! మా దొంగ సచ్చి నోడు తాగి వచ్చి అర్ధరాత్రి సేవలకూర సెయ్యలేదని ఇరగదన్నాడమ్మా. ఆ దెబ్బలకు వళ్ళంతా వచ్చి వుండులా వుంది. జ్వరం కూడా వచ్చింది అంది.

'నువ్వు వాడిని ఏమి అనకుండా వెనకేసుకొస్తుంటావు అందుకే వాడల్లా తయారయ్యాడు' అన్నా.

'మా బావ నన్ను తన ప్రాణంగా చూసుకుంటాడమ్మా! తాగినవ్వడు వాడికి ఒల్లుపై తెలిదు. తర్వాత తనే ఆ దెబ్బలకు మందు రాసి ఇంకెవ్వడూ కొట్టనే రంగీ' అని బతిమాలుకుంటాడు' అంది.

'నాలుగు రోజులకొకసారి తన్నులు తినడము, మీ బావ మల్లెవూలు తేగానే గిన్నెలక్కడ పారేసి సినిమాకు చెక్కెయ్యడము చూస్తూనే వున్నాగా' అన్నా.

'అమ్మగారో! మా బావశాన మంచో' డంది. పండక్కి కొత్తచీర తెస్తాడు. మితాయిలు తెస్తాడు. సినిమాలకి తీసికెళ్తాడు. అంటూ తన బావ ముచ్చట్లు చెప్పంటే దానికంటో వెలుగు తక్కుమంటున్నది.

'శనివారం క్యాంపు కెళ్ళాలని ఆయన పొద్దునే వెళ్ళారు. నేను ఆఫీసులో వుండగానే 'మీ ఆత్మగారికి హార్ ఎటాట్ వస్తే హాస్పిటల్ లో చేర్పాం. వెంటనే రండి' అని పక్కంటివాండ్లు

ఫోన్ చేశారు. నేను ఆఫీసు నుండి డైరెక్ట్ గా హాస్పిటల్ కి వెళ్ళి డాక్టర్ గారిని కలుసుకున్నా. 'ఇంటిస్పిక్టర్ యూనిట్ లో వుంచాం.. ఏంజియోగ్రాము టిస్టు చేయాలి. వెంటనే వదిలేసు డిపాజిట్ చేస్తే టిస్టులన్నీ చేస్తాం' అన్నారు. నెలాఖరు రోజులవడం వలన అంత డబ్బు అప్పటికప్పుడు అప్ప ఎవరిస్తారు? సేవింగ్స్ అకౌంట్ లోంచి తీద్దామంటే బ్యాంక్ టైం అయిపోయింది. పైగా వరుసగా రెండు రోజులు సెలవులో వ్చాయి. ఆ హాస్పిటల్ నాకు సరిచయం లేనిదవడం వల్ల డబ్బు తర్వాతకడ్డాం అని చెప్పే వీలు లేదు. లతను అడగటం మంచిదనించి హడావుడిగా వాళ్ళింటకిళ్ళా.

'నేను టూరుకు పోయానని తెలిసి నీవు ఎవరితో కులుకుతున్నావ్! ఎందు గాను బజారుకెళ్ళావు? ఇంటికి కాపలాగా పడి వుండమన్నాగా? అంటూ హలాంకరిస్తున్న లత భర్త గొంతు విసి పించేసరికి కారిడార్ లోనే అగిపోయా.

'నీకు ఆలా మంచిగా చెప్పే బుద్ధి రాదే అంటూ కాలుస్తూన్న సిగరెట్ పీకతీసి చేతులపైనా, ముఖంపైనా అద్దుతూ ఒక చేత్తో లతనోరు గట్టిగా మూసాడు. ప్రక్కనే నిల్చిని వున్న ఫాషన్ లేడిని చూస్తూ 'కమాన్! డార్లింగ్! ఈ చీట్ తో నీ మూడ్ పాడయినట్టుంది. లెట్ అజ్ ఎంజాయ్ అంటూ ఆమె వదుము మీద చేతులేసి బూట్లు టకటకలాడించు కుంటూ ఆమెతో మేడపైన వెళ్ళడం కన్పించింది. ఈ సమయంలో నేను వెళ్ళడము సబబుకాదనికొని, డాక్టర్ గారికి రెండురోజుల్లో డబ్బు సర్దుబాటు చేస్తామని చెబుదామని నిర్ణయించు కున్నా. సిరిసంపదలుంటే సుఖవడ తారని నేననుకుంటుండే పాపం లత

జీవితం ఇలా వుందే! ఎలా భరిస్తున్నదో! అని ఆలోచిస్తున్న నాకు అయిదారడుగుల దూరంలో ఒకరిపై నొకరు వాలిపోతూ, ఏదో వూసులా దుకుంటూ పరిసరాలను మరిచిన ఓ జంట సినిమా నుండి వస్తున్నట్టున్నారు. అలా మేమిద్దం మాట్లాడుకుని ఎన్నాళ్ళయ్యిందో కదా? నా చిరాకు, అశాంతి వల్లనేమో ఆయన ఈ మధ్య దూరంగా వుంటున్నారు. నాలో ఈ మార్గేమీటో నాకే అంతుబట్టడం లేదు.

'అమ్మగారూ! ఇయ్యాలటవ్వదు మీరొక్కరే యాడకుపోతున్నారు. నేన్ను మామావ వచ్చి దిగబెడతాం వదండి' అనే రంగి గొంతు వినేసరికి నాతో ఏదో సంఘర్షణ మొదలైంది. రంగి ఏదో మాట్లాడుతుంటే పరధ్యానం గానే జవాబు చెబుతూ హాస్పిటల్ వైపు వదుస్తున్న నాకు ప్రక్కన స్కూటరు అగేసరికి పులిక్కిపడ్డా.

'క్యాంపు కేన్సిలయ్యింది. ఆఫీసు నుండి రాగానే ప్రక్క పోర్స్ వాండ్లు చెవఆరు. నీవు ఎంత ఆందోళన వదుతున్నావోనని నేను వెంటనే వచ్చేసా"నని శ్రీవారు స్కూటరు స్టాండు వేసి మాట్లాడుతుంటే నాలో ఇన్ని రోజులు పేరు కుపోయిన అసంతృప్తికి కారణం తెలిసినట్టుయింది. లతతో పోల్చుకుని లేని సంపద కోసం తాపత్రయపడి అశాంతిని కొని తెచ్చుకున్నా. రంగి తనకున్న దానితో తృప్తి పొంది హాయిగా వవ్వ గలుగుతుంది. ముత్యాలంటి పిల్లలు, కన్న తల్లిలాంటి అత్తగారు, ప్రేమగా చూసుకునే భర్త వున్నా కూడా ఇంకొకరితో పోల్చుకుని అమృత భాండం లాంటి కావురాన్ని చేజేతులా పాడుచేసుకోబోయానే అనే మానసిక సంఘర్షణలో ఆయన పలకరించేసరికి నాలో నాలో అణచి పెట్టుకున్న అశాంతి దుణురూపంలో కట్టలు తెంచుకుని ఆయన షర్టును తడిపిస్తుంటే 'ఏమిటి! పిచ్చి! లే.ఎందుకంత బేలవైపోతావ్! ఏమీ పర్వాలేదు' అంటూ అర్ధిగా తల నిమురుతూ ఆయన చెబుతుంటే ఇన్ని రోజులు నేను పడ్డవేదనంతా చేతుల్లో తీసేసినట్టుయింది. వక్కన టీ బంకులోంచి ఘంటసాల గొంతు లోంచి మధురంగా 'మనసున మనసె బ్రతుకున బ్రతుకై తోడొకరుండిన అదే భాగ్యమూ..... అదే స్వర్గమూ' అనే పాట గాలిలో తేలి నా చెవికింపుగా వినిపిస్తుంటే 'నాకే జీవితం చాలు' అనే అత్యసంతృప్తితో చాలా రోజుల తర్వాత మనస్తూర్తిగా వచ్చా.